

# AV Cordless IR Transmitter

Operating Instructions  
Mode d'emploi



IFV-FX1

Sony Corporation © 2000 Printed in Japan

For the customers in the U.S.A.

## Owner's Record

The model number is located at the rear. Refer to it whenever you call upon your Sony dealer regarding this product.  
Model No. IFV-FX1

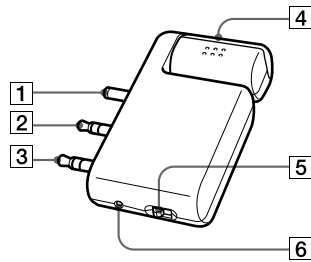
## WARNING

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

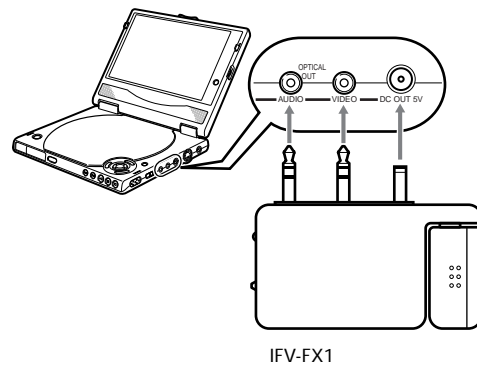
This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operations is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.

**A**

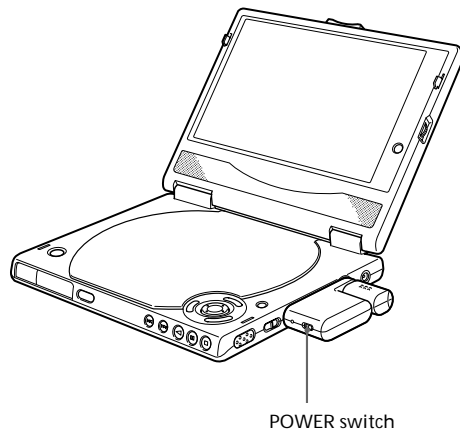


**B**

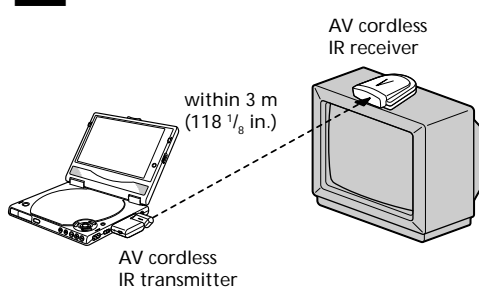
Portable CD/DVD Player



**C**



**D**



Before operating this unit, read this manual thoroughly and retain it for future use.

## WARNING

To prevent fire or shock hazard, do not expose the unit to rain or moisture.

## Features

This AV cordless IR transmitter is suitable for use only with Sony Portable CD/DVD Player DVP-FX1/F5 (as of May 2000). If you connect this transmitter to DVP-FX1/F5 and use it with an AV cordless IR receiver which has LASER LINK, you can have the picture and sound transmitted optically. Cords no longer being in the way, making any AV unit setup possible.

\* **LASER LINK** is a system which transmits and receives a picture and sound by using infrared rays. LASER LINK is a trademark of Sony Corporation.

## Note

IFT-R20/R10 AV Cordless IR Receivers are not available in some areas.

## Parts

See illustration **A**

- 1 DC plug (5 V)
- 2 Video plug
- 3 Audio plug
- 4 IR emitter
- 5 POWER switch
- 6 POWER indicator

## Preparation

See illustration **B**

**1** Connect the AV cordless IR transmitter to the Portable CD/DVD Player.

**2** Connect an AV cordless IR receiver (e.g., IFT-R20/R10) to a TV.

Refer to the operating instructions of the AV cordless IR receiver for more information.

## Using a cordless AV system

- (1) Turn the TV on and set the TV/VCR selector on the TV to VCR.
- (2) Turn on the power of the AV cordless IR receiver.
- (3) (If you are using DVP-FX1) Set the LINE SELECT switch to OUT.
- (4) Turn on the power of the Portable CD/DVD Player.
- (5) Set the POWER switch on the AV cordless IR transmitter to ON. (see illustration **C**) The POWER indicator turns on.
- (6) Adjust the angle and direction of both the AV cordless IR transmitter and receiver. (see illustration **D**)
- (7) Start playback on the Portable CD/DVD Player.
- (8) Adjust the angle and distance of both the AV cordless IR transmitter and receiver to obtain clear pictures.

## To turn off the equipment

Be sure to turn off the AV cordless IR transmitter before you turn off the Portable CD/DVD Player.

## Notes

- Refer to the operating instructions of the Sony Portable CD/DVD Player for further information on using the AV cordless IR transmitter.
- Do not cover the AV cordless IR transmitter and IR receiver with your hands or other objects.
- Infrared rays cannot pass through walls or opaque glass. Be sure to place the AV cordless IR transmitter and receiver in an unobstructed position. Using LASER LINK through glass will shorten the transmission range.
- Do not place the AV cordless IR transmitter too close to the TV, as this may cause noise and/or beat.
- If you are using the AV cordless IR transmitter only with a battery pack, and the remaining battery capacity becomes low, noise may occur on the pictures and sounds, and the transmission range may shorten. When using LASER LINK, connect the AV cordless IR transmitter to the AC power adaptor or charge the battery.

## Troubleshooting

If you run into any problem using the unit, first check the power supply source. Then use the following table for troubleshooting. Should the difficulty persist disconnect the power source and contact your Sony dealer or local authorized Sony service facility.

### Trouble Cause and/or remedy

#### No picture and no sound at all

- The TV/VCR connector on the TV is set to TV.  
➔Set it to VCR.
- The AC power adaptor of the AV cordless IR receiver is not connected to an AC outlet.  
➔Connect the AC power adaptor of the AV cordless IR receiver to an AC outlet.

- Connecting cord is not connected correctly.  
➔Connect the connecting cord correctly.

- Direct sunlight is shining on the infrared sensor of the AV cordless IR receiver.  
➔Avoid direct sunlight.

The infrared transmission system does not operate

- The power of the AV cordless IR receiver is turned off (OFF).  
➔Press the power button to turn the AV cordless IR receiver on (ON).
- The power of the AV cordless IR transmitter is turned off (OFF).  
➔Turn the power on (ON).
- The power of the Portable CD/DVD Player is turned off (OFF).  
➔Turn the power on (ON).
- The AV cordless IR transmitter and receiver are not facing each other.  
➔Adjust the position and angle of both units.
- The AV cordless IR receiver is positioned too far from the AV cordless IR transmitter.  
➔Use the AV cordless IR transmitter near the AV cordless IR receiver.
- The LINE SELECT switch of DVP-FX1 is set to IN.  
➔Set it to OUT.

Background noise and unclear picture

- The AV cordless IR transmitter and receiver are not facing each other.  
➔Adjust the position and angle of both units.
- Another infrared emitting appliance is operating.  
➔Stop operating it.

## Precautions

### Operation

- Do not place the unit in a location:
  - Where it is vibrating
  - Where there is a carpet or bed cover.
  - Very humid and unventilated
  - Under direct sunlight or hot
  - Extremely cold

### On use

- Do not use in areas of strong electrical currents
- Do not use near a AM radio or tuner. If you do radio or tuner interference will result.
- Do not apply mechanical shock or drop the unit.
- During use the unit will heat up, this is normal.
- Do not block the space between the AV cordless IR transmitter and receiver. If you do the picture and sound will not function.
- Do not use other infrared emitting appliance at the same time. Interference may occur.

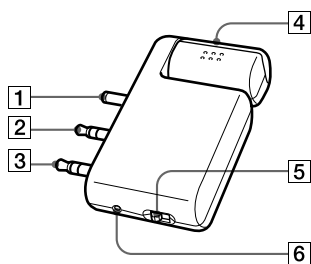
### On cleaning and care

- Clean the cabinet with a soft cloth slightly moistened with water or mild detergent solution.
- Do not use alcohol, benzene, or thinner to clean the cabinet, as they may mar the finish.
- When using a chemical cloth, refer to the supplied instructions.
- Do not use sprays such as insecticides, or place the AV cordless IR transmitter near rubber or plastic objects, as they may mar the finish.

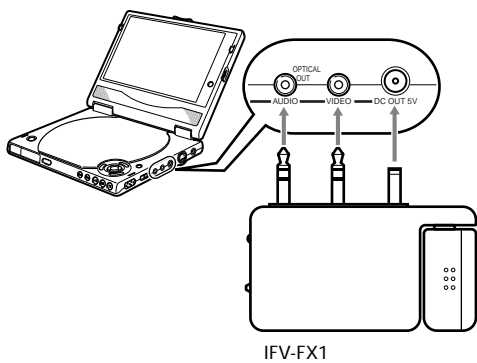
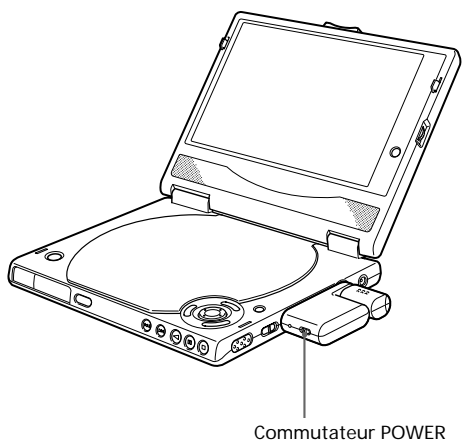
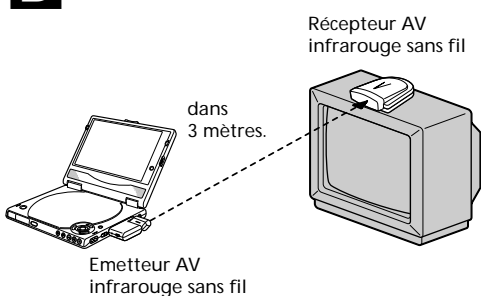
## Specifications

VIDEO input	Mini jack (1): 1.0 Vp-p, 75 ohms unbalanced, sync negative (when POWER is ON)
AUDIO input	Stereo mini jacks (2:L,R): -10 VdBs, output impedance: 47 kilohms (when POWER is ON)
DC input	DC 5V (from DC OUT 5 V jack of DVP-FX1/F5)
Sending distance	Less than 3 m (118 1/8 in.) (when used with IFT-R10/R20)
Sending range	±5° (horizontally and vertically) at a distance of 3 m (118 1/8 in.) (when used with IFT-R10/R20)
Operating temperature	5 °C to 35 °C (41 °F to 86 °F)
Operating humidity	5 % to 80 %
Dimensions	Approx. 36.5 × 16 × 65 mm (1 7/16 × 21/32 × 2 5/8 inches) (w/h/d)
Mass	Approx. 25 g (4/5 oz)
Supplied accessory	Operating instructions

Design and specifications are subject to change without notice.

**A****B**

Lecteur portable de CD/DVD

**C****D**

Avant d'utiliser cet appareil, veuillez lire attentivement ce manuel, à conserver pour référence ultérieure.

**AVERTISSEMENT**

Pour prévenir tout risque d'incendie ou d'électrocution, conservez cet appareil à l'abri de la pluie et de l'humidité.

**Caractéristiques**

Cet émetteur AV infrarouge sans fil ne doit être utilisé qu'avec le lecteur portable de CD/DVD Sony DVP-FX1/F5 (modèle de mai 2000). Si vous connectez cet émetteur à DVP-FX1/F5 et si vous l'utilisez avec un récepteur AV infrarouge sans fil doté de la fonction LASER LINK, vous pouvez transmettre de manière optique les images et le son. L'absence de câbles rend possible n'importe quelle organisation des appareils audio vidéo. \* **L** LASER LINK est un système permettant l'envoi et la réception d'images et de son par infrarouge. LASER LINK est une marque commerciale de Sony Corporation.

**Remarque**

Les récepteurs AV infrarouge sans fil IFT-R20/R10 ne sont pas disponibles dans certaines régions.

**Composants de l'appareil****Voir illustration A**

- 1 Alimentation CC (5 V) 2 Connexion vidéo  
3 Fiche audio 4 Emetteur infrarouge  
5 Commutateur POWER 6 Indicateur POWER

**Préparation****Voir illustration B**

- Raccordez l'émetteur AV infrarouge sans fil au lecteur portable de CD/DVD.
- Raccordez un récepteur AV infrarouge sans fil (par exemple IFT-R20/R10) à un téléviseur.  
Pour plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi du récepteur AV infrarouge sans fil.

**Utilisation d'un système AV sans fil**

- Allumez le téléviseur puis réglez le sélecteur TV/VCR du téléviseur sur VCR.
- Mettez le récepteur AV infrarouge sans fil sous tension.
- (Si vous utilisez DVP-FX1)  
Placez le commutateur LINE SELECT sur OUT.
- Mettez le lecteur portable de CD/DVD sous tension.
- Mettez le commutateur POWER de l'émetteur AV infrarouge sans fil sur ON. (voir illustration C)  
L'indicateur POWER s'allume.
- Ajustez l'angle et la direction de l'émetteur et du récepteur AV infrarouge sans fil. (voir illustration D)
- Commencez la lecture sur le lecteur portable de CD/DVD.
- Ajustez l'angle et la distance de l'émetteur et du récepteur AV infrarouge sans fil pour obtenir des images nettes.

**Pour mettre l'appareil hors tension**

Attention à mettre hors tension l'émetteur AV infrarouge sans fil avant de mettre hors tension le lecteur portable de CD/DVD portable.

**Remarques**

- Reportez-vous au mode d'emploi du lecteur portable de CD/DVD Sony pour obtenir plus d'information sur l'utilisation de l'émetteur AV infrarouge sans fil.
- Ne masquez pas l'émetteur ni le récepteur AV infrarouge sans fil avec votre main ou un autre objet.
- Les rayons infrarouges ne peuvent pas traverser les murs ou le verre opaque. Veillez à placer l'émetteur et le récepteur AV infrarouge sans fil de façon à ne pas obstruer leur fonctionnement. L'utilisation de la technologie LASER LINK au travers d'une vitre diminue la distance de transmission.
- Ne placez pas l'émetteur AV infrarouge sans fil trop près du téléviseur, cela risquerait de provoquer des interférences.
- Si vous utilisez l'émetteur AV infrarouge sans fil seulement avec une batterie rechargeable, et que la batterie est presque déchargée, l'image et le son risquent d'être parasités et la distance de transmission d'être réduite. Lors de l'utilisation de la technologie LASER LINK, raccordez l'émetteur AV infrarouge sans fil à un adaptateur secteur ou chargez la batterie.

**Dépannage**

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, commencez par vérifier l'alimentation électrique. Utilisez ensuite le tableau suivant pour le dépannage. Si le problème persiste, mettez l'appareil hors tension et contactez votre revendeur Sony ou le service après-vente agréé.

**Problème Causes possibles et remèdes****Pas d'image ni de son**

- Le connecteur TV/VCR du téléviseur est réglé sur TV.  
➔ Réglez-le sur VCR
- L'adaptateur d'alimentation secteur du récepteur AV infrarouge sans fil n'est pas connecté à une prise secteur.  
➔ Raccordez l'adaptateur d'alimentation secteur du récepteur AV infrarouge sans fil à une prise secteur.
- Le câble de connexion n'est pas branché correctement.  
➔ Connectez correctement le câble de connexion.
- Le capteur infrarouge du récepteur AV infrarouge sans fil est exposé aux rayons directs du soleil.  
➔ Évitez la lumière directe du soleil.

**Le système de transmission infrarouge ne fonctionne pas**

- Le récepteur AV infrarouge sans fil n'est pas sous tension (OFF).  
➔ Appuyez sur le bouton d'alimentation pour mettre le récepteur AV infrarouge sans fil sous tension (ON).
- L'émetteur AV infrarouge sans fil n'est pas sous tension (OFF).  
➔ Mettez-le sous tension (ON).
- Le lecteur portable de CD/DVD n'est pas sous tension (OFF).  
➔ Mettez-le sous tension (ON).
- L'émetteur et le récepteur AV infrarouge sans fil ne sont pas l'un en face de l'autre.  
➔ Modifiez la position et l'angle des appareils.
- La distance entre l'émetteur et le récepteur AV infrarouge sans fil est trop grande.  
➔ Placez l'émetteur AV infrarouge sans fil près du récepteur AV infrarouge sans fil.
- Le commutateur LINE SELECT du DVP-FX1 est placé sur IN.  
➔ Placez-le sur OUT.

**Parasites et image floue**

- L'émetteur et le récepteur AV infrarouge sans fil ne sont pas l'un en face de l'autre.  
➔ Modifiez la position et l'angle des appareils.
- Un autre appareil émet des infrarouges à proximité.  
➔ Arrêtez cet appareil.

**Précautions****Fonctionnement**

- Ne laissez pas l'adaptateur secteur :
  - où il risque d'être soumis à des vibrations
  - sur un tapis ou une couverture
  - dans un endroit très humide ou mal ventilé
  - soumis à la lumière directe du soleil
  - dans un endroit extrêmement froid

**Utilisation**

- N'utilisez pas l'appareil dans des zones soumises à des courants électriques importants
- N'utilisez pas l'appareil près d'un récepteur radio AM ou d'un tuner. Des interférences risqueraient de se produire.
- Ne laissez pas tomber l'adaptateur et ne le cognez pas.
- L'appareil chauffe lors de son utilisation, ceci est normal.
- N'encombrez pas l'espace entre l'émetteur et le récepteur AV infrarouge sans fil. Sinon l'image et le son risquent de ne pas fonctionner.
- N'utilisez pas en même temps d'autres appareils émettant des infrarouges. Des interférences risquent de se produire.

**Entretien et nettoyage**

- Nettoyez le boîtier à l'aide d'un chiffon doux légèrement imbibé d'eau ou d'une solution détergente non agressive.
- N'utilisez pas d'alcool, de benzène ou de solvant pour nettoyer le boîtier, ceux-ci risquent de ternir la finition.
- Lors de l'utilisation d'un nettoyant chimique, reportez-vous aux instructions fournies.
- N'utilisez pas d'aérosol tels que des insecticides, et ne placez pas l'émetteur AV infrarouge sans fil près d'objets en caoutchouc ou en plastique, ceci risquent de ternir la finition.

**Spécifications**

Entrée VIDEO	Mini prise (1): 1,0 Vcc, 75 ohms asymétrique, sync négative (lorsque l'appareil est sous tension - ON)
Entrée AUDIO	Mini-prise stéréo (2:G,D): -10 VdBs, impédance de sortie : 47 kilohms (lorsque l'appareil est sous tension - ON)
Entrée CC	5V CC (provenant de l'alimentation DC OUT 5 V du DVP-FX1/F5)
Distance de transmission	Inférieure à 3 mètres (pour une utilisation avec le IFT-R10/R20)
Angle de transmission	±5° (horizontalement et verticalement) à une distance de 3 m (pour une utilisation avec IFT-R10/R20)
Température de fonctionnement	5°C à 35°C
Humidité en fonctionnement	5 % à 80 %
Dimensions	Env. 36,5 × 16 × 65 mm (l/h/p)
Poids	Environ 25 g
Accessoires fournis	Mode d'emploi

La conception et les spécifications sont sujettes à modifications sans préavis.